

NL Handleiding: BerlingerHaus Serviesset Mat Crème Rond - 18-Delig / 6 Personen

Producttitel

BerlingerHaus Serviesset Mat Crème Rond - 18-Delig / 6 Personen

Inhoud van het product

- 6x Dinerbord (Diameter 27 cm, Hoogte 3 cm)
- 6x Diep bord / Slakom (Diameter 18 cm, Hoogte 6 cm)
- 6x Dessertbord (Diameter 20 cm, Hoogte 2 cm)
- Materiaal: Aardewerk (Steengoed)
- Totaal: 18 stuks

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Geschikt voor het serveren van voor-, hoofd- en nagerechten voor 6 personen
- Geschikt voor magnetron: Ja
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Geschikt voor oven: Niet aanbevolen
- Geschikt voor vriezer: Niet aanbevolen
- Stapelbaar: Ja, borden zijn stapelbaar dankzij de ronde, vlakke bodem
- Onderhoud: Verwijder etensresten vóór het wassen; gebruik geen schuurmiddelen of staalwol om het glazuur te beschermen

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was aardewerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het oppervlak niet te beschadigen.
- Drogen: Droog het product goed af na het wassen en laat het volledig drogen voordat u het opbergt.
- Opslag: Stapel voorzichtig en gebruik beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of viltjes) om krassen en chips te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

- Breekbaarheid: Aardewerk kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
- Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe randen en scherven ontstaan. Verwijder gebroken stukken direct en voorzichtig.
- Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud aardewerk direct in een hete oven of het onderdompelen in koud water na verhitting.

Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Gooi gebroken of afgedankt aardewerk bij het restafval. Aardewerk hoort niet in de glasbak.
- Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk van aardewerk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: BerlingerHaus Dinnerware Set Matte Cream Round - 18-Piece / 6 Persons

Product Title

BerlingerHaus Dinnerware Set Matte Cream Round - 18-Piece / 6 Persons

Contents of the Product

- 6x Dinner Plate (Diameter 27 cm, Height 3 cm)
- 6x Deep Plate / Salad Bowl (Diameter 18 cm, Height 6 cm)
- 6x Dessert Plate (Diameter 20 cm, Height 2 cm)
- Material: Stoneware
- Total: 18 pieces

User Instructions

- Use: Suitable for serving starters, main courses and desserts for 6 persons
- Microwave safe: Yes
- Dishwasher safe: Yes
- Oven safe: Not recommended
- Freezer safe: Not recommended
- Stackable: Yes, plates are stackable thanks to the round, flat base
- Care: Remove food residues before washing; do not use abrasive cleaners or steel wool to protect the glaze

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash earthenware with warm water and a mild detergent. Avoid abrasive cleaners or steel wool to prevent surface damage.
- Drying: Dry thoroughly after washing and allow to dry completely before storing.
- Storage: Stack carefully and use protective layers (e.g. a cloth or felt pads) between pieces to prevent scratches and chipping.

Safety Instructions

- Fragility: Earthenware can break or chip if dropped or knocked. Handle with care.
- Sharp edges: Breakage may result in sharp edges and shards. Remove broken pieces immediately and carefully.
- Thermal shock: Avoid sudden temperature changes, such as placing cold earthenware directly into a hot oven or submerging it in cold water after heating.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

- Dispose of broken or discarded earthenware in the residual waste. Do not place earthenware in the glass recycling bin.
- Separate and dispose of packaging materials in accordance with local recycling regulations.

Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read label/these instructions before use.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: Risk of cuts from broken earthenware.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: BerlingerHaus Geschirrset Matt Creme Rund - 18-teilig / 6 Personen

Produkttitel

BerlingerHaus Geschirrset Matt Creme Rund - 18-teilig / 6 Personen

Produktinhalt

- 6x Speiseteller (Durchmesser 27 cm, Höhe 3 cm)
- 6x Tiefer Teller / Salatschüssel (Durchmesser 18 cm, Höhe 6 cm)
- 6x Dessertteller (Durchmesser 20 cm, Höhe 2 cm)
- Material: Steinzeug (Steingut)
- Gesamt: 18 Teile

Benutzeranleitung

- Verwendung: Geeignet zum Servieren von Vor-, Haupt- und Nachspeisen für 6 Personen
- Mikrowellengeeignet: Ja
- Spülmaschinenfest: Ja
- Ofengeeignet: Nicht empfohlen
- Gefriergeeignet: Nicht empfohlen
- Stapelbar: Ja, dank des runden, flachen Bodens stapelbar
- Pflege: Speisereste vor dem Spülen entfernen; keine Scheuermittel oder Stahlwolle verwenden, um die Glasur zu schützen

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Steingut mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel abwaschen. Scheuermittel oder Stahlwolle vermeiden, um die Oberfläche nicht zu beschädigen.
- Trocknen: Nach dem Waschen gründlich abtrocknen und vollständig trocknen lassen, bevor es verstaut wird.
- Aufbewahrung: Vorsichtig stapeln und Schutzlagen (z. B. ein Tuch oder Filzunterlagen) zwischen den Stücken verwenden, um Kratzer und Absplitterungen zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

- Zerbrechlichkeit: Steingut kann bei Fall oder Stoß brechen oder absplittern. Bitte vorsichtig handhaben.
- Scharfe Kanten: Bei Bruch können scharfe Kanten und Scherben entstehen. Entfernen Sie Bruchstücke sofort und sorgfältig.
- Thermischer Schock: Vermeiden Sie plötzliche Temperaturwechsel, z. B. das direkte Stellen von kaltem Steingut in einen heißen Ofen oder das Eintauchen in kaltes Wasser nach dem Erhitzen.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Gebrochenes oder ausgedientes Steingut im Restmüll entsorgen. Steingut gehört nicht in den Glascontainer.
- Verpackungsmaterialien trennen und gemäß den örtlichen Recyclingvorschriften entsorgen.

Warnhinweise

- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **P103:** Vor Verwendung Etikett/diese Anweisungen lesen.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physische Gefahr: Verletzungsgefahr durch Scherben bei Bruch von Steingut.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: BerlingerHaus Service de Table Crème

Mat Rond - 18 Pièces / 6 Personnes

Titre du produit

BerlingerHaus Service de Table Crème Mat Rond - 18 Pièces / 6 Personnes

Contenu du produit

- 6x Assiette plate (Diamètre 27 cm, Hauteur 3 cm)
- 6x Assiette creuse / Bol à salade (Diamètre 18 cm, Hauteur 6 cm)
- 6x Assiette à dessert (Diamètre 20 cm, Hauteur 2 cm)
- Matériau : Grès cérame
- Total : 18 pièces

Instructions d'utilisation

- Utilisation : Convient pour servir des entrées, plats principaux et desserts pour 6 personnes
- Compatible micro-ondes : Oui
- Compatibilité lave-vaisselle : Oui
- Compatible four : Non recommandé
- Compatible congélateur : Non recommandé
- Empilable : Oui, les assiettes sont empilables grâce à leur base ronde et plate
- Entretien : Retirer les résidus alimentaires avant le lavage ; ne pas utiliser de produits abrasifs ni de laine d'acier afin de protéger l'émail

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver la faïence à l'eau chaude avec un produit vaisselle doux. Éviter les produits abrasifs ou la laine d'acier pour ne pas endommager la surface.
- Séchage : Bien sécher après le lavage et laisser sécher complètement avant de ranger.
- Rangement : Empiler avec précaution et utiliser des protections (p. ex. un torchon ou des rondelles en feutre) entre les pièces pour éviter les rayures et les éclats.

Consignes de sécurité

- Fragilité : La faïence peut se casser ou s'ébrécher en cas de chute ou de choc. Manipuler avec précaution.
- Bords tranchants : En cas de casse, des bords tranchants et des éclats peuvent apparaître. Retirer les morceaux cassés immédiatement et avec soin.
- Choc thermique : Éviter les changements brusques de température, comme placer de la faïence froide directement dans un four chaud ou la plonger dans de l'eau froide après chauffage.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est adapté à une utilisation par des adultes et des enfants sous la supervision d'un adulte.

Instructions d'élimination

- Jeter la faïence cassée ou usagée dans les ordures ménagères résiduelles. La faïence ne doit pas être déposée dans le conteneur à verre.
- Séparer les matériaux d'emballage et les éliminer conformément aux réglementations locales de recyclage.

Avertissements

- **P102:** Tenir hors de portée des enfants.
- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne présente aucun danger chimique.
- -: Danger physique : Risque de coupures en cas de bris de faïence.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

ES Manual de usuario: BerlingerHaus Vajilla Crema Mate Redonda - 18 Piezas / 6 Personas

Título del producto

BerlingerHaus Vajilla Crema Mate Redonda - 18 Piezas / 6 Personas

Contenido del producto

- 6x Plato llano (Diámetro 27 cm, Altura 3 cm)
- 6x Plato hondo / Ensaladera (Diámetro 18 cm, Altura 6 cm)
- 6x Plato de postre (Diámetro 20 cm, Altura 2 cm)
- Material: Gres (Stoneware)
- Total: 18 piezas

Instrucciones de uso

- Uso: Apto para servir entrantes, platos principales y postres para 6 personas
- Apto para microondas: Sí
- Apto para lavavajillas: Sí
- Apto para horno: No recomendado
- Apto para congelador: No recomendado
- Apilable: Sí, los platos son apilables gracias a su base redonda y plana
- Cuidado: Retirar los restos de comida antes de lavar; no utilizar limpiadores abrasivos ni estropajos de acero para proteger el esmalte

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar la loza con agua caliente y un detergente suave. Evite los limpiadores abrasivos o el estropajo metálico para no dañar la superficie.
- Secado: Secar bien tras el lavado y dejar secar completamente antes de guardar.
- Almacenamiento: Apilar con cuidado y usar protecciones intermedias (p. ej. un paño o fieltros) entre las piezas para evitar arañazos y desconchados.

Instrucciones de seguridad

- Fragilidad: La loza puede romperse o astillarse si se cae o se golpea. Manipúlela con cuidado.
- Bordes cortantes: En caso de rotura pueden aparecer bordes cortantes y fragmentos. Retire los trozos rotos de inmediato y con precaución.
- Choque térmico: Evite cambios bruscos de temperatura, como colocar loza fría directamente en un horno caliente o sumergirla en agua fría tras calentarla.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- Deseche la loza rota o en desuso en la fracción de residuos no reciclables. La loza no debe depositarse en el contenedor de vidrio.
- Separe los materiales de embalaje y deséchelos de acuerdo con las normativas locales de reciclaje.

Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: Riesgo de cortes en caso de rotura de la loza.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

DA Brugsanvisning: BerlingerHaus Serviesset Mat Crème Rond - 18-Delig / 6 Personen

Produkttitel

BerlingerHaus Serviesset Mat Crème Rond - 18-Delig / 6 Personen

Produktets indhold

- 6x Dinerbord (Diameter 27 cm, Hoogte 3 cm)
- 6x Diep bord / Slakom (Diameter 18 cm, Hoogte 6 cm)
- 6x Dessertbord (Diameter 20 cm, Hoogte 2 cm)
- Materiaal: Aardewerk (Steengoed)
- Totaal: 18 stuks

Brugsanvisning

- Gebruik: Geschikt voor het serveren van voor-, hoofd- en nagerechten voor 6 personen
- Geschikt voor magnetron: Ja
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Geschikt voor oven: Niet aanbevolen
- Geschikt voor vriezer: Niet aanbevolen
- Stapelbaar: Ja, borden zijn stapelbaar dankzij de ronde, vlakke bodem
- Onderhoud: Verwijder etensresten vóór het wassen; gebruik geen schuurmiddelen of staalwol om het glazuur te beschermen

Vedligeholdelses- og rengøringsinstruktioner

- Reinigen: Was aardewerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het oppervlak niet te beschadigen.
- Drogen: Droog het product goed af na het wassen en laat het volledig drogen voordat u het opbergt.
- Opslag: Stapel voorzichtig en gebruik beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of viltjes) om krassen en chips te voorkomen.

Sikkerhedsinstruktioner

- Breekbaarheid: Aardewerk kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
- Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe randen en scherven ontstaan. Verwijder gebroken stukken direct en voorzichtig.
- Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud aardewerk direct in een hete oven of het onderdompelen in koud water na verhitting.

Aldersbegrænsninger

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Bortskaffelsesinstruktioner

- Gooi gebroken of afgedankt aardewerk bij het restafval. Aardewerk hoort niet in de glasbak.
- Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Fareoplysninger

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk van aardewerk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

IT Manuale d'uso: BerlingerHaus Servizio da Tavola Crema Opaco Rotondo - 18 Pezzi / 6 Persone

Titolo del prodotto

BerlingerHaus Servizio da Tavola Crema Opaco Rotondo - 18 Pezzi / 6 Persone

Contenuto del prodotto

- 6x Piatto da cena (Diametro 27 cm, Altezza 3 cm)
- 6x Piatto fondo / Insalatiera (Diametro 18 cm, Altezza 6 cm)
- 6x Piatto da dessert (Diametro 20 cm, Altezza 2 cm)
- Materiale: Gres (Stoneware)
- Totale: 18 pezzi

Istruzioni per l'uso

- Utilizzo: Adatto per servire antipasti, primi/secondi e dessert per 6 persone
- Adatto al microonde: Sì
- Lavabile in lavastoviglie: Sì
- Adatto al forno: Non raccomandato
- Adatto al congelatore: Non raccomandato
- Impilabile: Sì, i piatti sono impilabili grazie alla base rotonda e piatta
- Cura: Rimuovere i residui di cibo prima del lavaggio; non utilizzare detergenti abrasivi o pagliette d'acciaio per proteggere lo smalto

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare la terracotta con acqua calda e un detergente delicato. Evitare detergenti abrasivi o pagliette in acciaio per non danneggiare la superficie.
- Asciugatura: Asciugare bene dopo il lavaggio e lasciare asciugare completamente prima di riporre.
- Conservazione: Impilare con attenzione e utilizzare protezioni intermedie (ad es. un canovaccio o feltri) tra i pezzi per evitare graffi e scheggiature.

Istruzioni di sicurezza

- Fragilità: La terracotta può rompersi o scheggiarsi se cade o viene urtata. Maneggiarla con cura.
- Bordi taglienti: In caso di rottura possono formarsi bordi taglienti e schegge. Rimuovere immediatamente i pezzi rotti con attenzione.
- Shock termico: Evitare rapidi cambiamenti di temperatura, come mettere la terracotta fredda direttamente in un forno caldo o immergerla in acqua fredda dopo il riscaldamento.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- Gettare la terracotta rotta o dismessa nei rifiuti indifferenziati. La terracotta non va nel contenitore del vetro.
- Separare i materiali di imballaggio e smaltirli in conformità con le normative locali sul riciclaggio.

Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non presenta pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: Rischio di tagli in caso di rottura della terracotta.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: BerlingerHaus Serwis Obiadowy Matowy Kremowy Okrągły - 18 Elementów / 6 Osób

Tytuł produktu

BerlingerHaus Serwis Obiadowy Matowy Kremowy Okrągły - 18 Elementów / 6 Osób

Zawartość produktu

- 6x Talerz obiadowy (Średnica 27 cm, Wysokość 3 cm)
- 6x Talerz głęboki / Miska sałatkowa (Średnica 18 cm, Wysokość 6 cm)
- 6x Talerz deserowy (Średnica 20 cm, Wysokość 2 cm)
- Materiał: Kamionka (Stoneware)
- Łącznie: 18 sztuk

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Odpowiedni do serwowania przystawek, dań głównych i deserów dla 6 osób
- Nadaje się do mikrofalówki: Tak
- Nadaje się do zmywarki: Tak
- Nadaje się do piekarnika: Niezalecane
- Nadaje się do zamrażarki: Niezalecane
- Możliwość sztaplowania: Tak, talerze można sztaplować dzięki okrągłemu, płaskiemu dnu
- Pielęgnacja: Usuwać resztki jedzenia przed myciem; nie używać środków ściernych ani druciaków, aby chronić glazurę

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć ceramikę ciepłą wodą i łagodnym płynem do naczyń. Unikać środków ściernych lub druciaków, aby nie uszkodzić powierzchni.
- Suszenie: Po umyciu dokładnie osuszyć i pozostawić do całkowitego wyschnięcia przed przechowywaniem.
- Przechowywanie: Układać ostrożnie w stosy, stosując przekładki ochronne (np. ściereczkę lub filcowe podkładki), aby zapobiec zarysowaniom i odpryskom.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Kruchość: Ceramika może pęknąć lub odprysnąć przy upadku lub uderzeniu. Należy obchodzić się z nią ostrożnie.
- Ostre krawędzie: W przypadku stłuczenia mogą powstać ostre krawędzie i odłamki. Natychmiast i ostrożnie usunąć potłuczone kawałki.
- Szok termiczny: Unikać gwałtownych zmian temperatury, takich jak wkładanie zimowej ceramiki bezpośrednio do gorącego piekarnika lub zanurzanie w zimnej wodzie po podgrzaniu.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony dla dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Wyrzucać stłuczoną lub zużytą ceramikę do odpadów zmieszanych. Ceramiki nie należy wrzucać do pojemnika na szkło.
- Materiały opakowaniowe należy segregować i usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu.

Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: Ryzyko skaleczeń w przypadku stłuczenia ceramiki.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

FI Käyttöopas: BerlingerHaus Serviesset Mat Crème Rond - 18-Delig / 6 Personen

Tuotteen nimi

BerlingerHaus Serviesset Mat Crème Rond - 18-Delig / 6 Personen

Tuotteen sisältö

- 6x Dinerbord (Diameter 27 cm, Hoogte 3 cm)
- 6x Diep bord / Slakom (Diameter 18 cm, Hoogte 6 cm)
- 6x Dessertbord (Diameter 20 cm, Hoogte 2 cm)
- Materiaal: Aardewerk (Steengoed)
- Totaal: 18 stuks

Käyttöohjeet

- Gebruik: Geschikt voor het serveren van voor-, hoofd- en nagerechten voor 6 personen
- Geschikt voor magnetron: Ja
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Geschikt voor oven: Niet aanbevolen
- Geschikt voor vriezer: Niet aanbevolen
- Stapelbaar: Ja, borden zijn stapelbaar dankzij de ronde, vlakke bodem
- Onderhoud: Verwijder etensresten vóór het wassen; gebruik geen schuurmiddelen of staalwol om het glazuur te beschermen

Huolto- ja puhdistusohjeet

- Reinigen: Was aardewerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het oppervlak niet te beschadigen.
- Drogen: Droog het product goed af na het wassen en laat het volledig drogen voordat u het opbergt.
- Opslag: Stapel voorzichtig en gebruik beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of viltjes) om krassen en chips te voorkomen.

Turvallisuusohjeet

- Breekbaarheid: Aardewerk kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
- Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe randen en scherven ontstaan. Verwijder gebroken stukken direct en voorzichtig.
- Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud aardewerk direct in een hete oven of het onderdompelen in koud water na verhitting.

Ikärajoitukset

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Hävittämisohjeet

- Gooi gebroken of afgedankt aardewerk bij het restafval. Aardewerk hoort niet in de glasbak.
- Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Varoitukset

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Vaaratiedot

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk van aardewerk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

CS Návod k použití: BerlingerHaus Serviesset Mat Crème Rond - 18-Delig / 6 Personen

Název výrobku

BerlingerHaus Serviesset Mat Crème Rond - 18-Delig / 6 Personen

Obsah výrobku

- 6x Dinerbord (Diameter 27 cm, Hoogte 3 cm)
- 6x Diep bord / Slakom (Diameter 18 cm, Hoogte 6 cm)
- 6x Dessertbord (Diameter 20 cm, Hoogte 2 cm)
- Materiaal: Aardewerk (Steengoed)
- Totaal: 18 stuks

Návod k použití

- Gebruik: Geschikt voor het serveren van voor-, hoofd- en nagerechten voor 6 personen
- Geschikt voor magnetron: Ja
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Geschikt voor oven: Niet aanbevolen
- Geschikt voor vriezer: Niet aanbevolen
- Stapelbaar: Ja, borden zijn stapelbaar dankzij de ronde, vlakke bodem
- Onderhoud: Verwijder etensresten vóór het wassen; gebruik geen schuurmiddelen of staalwol om het glazuur te beschermen

Pokyny pro údržbu a čištění

- Reinigen: Was aardewerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het oppervlak niet te beschadigen.
- Drogen: Droog het product goed af na het wassen en laat het volledig drogen voordat u het opbergt.
- Opslag: Stapel voorzichtig en gebruik beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of viltjes) om krassen en chips te voorkomen.

Bezpečnostní pokyny

- Breekbaarheid: Aardewerk kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
- Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe randen en scherven ontstaan. Verwijder gebroken stukken direct en voorzichtig.
- Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud aardewerk direct in een hete oven of het onderdompelen in koud water na verhitting.

Věková omezení

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Pokyny k likvidaci

- Gooi gebroken of afgedankt aardewerk bij het restafval. Aardewerk hoort niet in de glasbak.
- Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Varování

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informace o nebezpečí

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk van aardewerk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

HU Használati útmutató: BerlingerHaus Serviesset Mat Crème Rond - 18-Delig / 6 Personen

Termék neve

BerlingerHaus Serviesset Mat Crème Rond - 18-Delig / 6 Personen

A termék tartalma

- 6x Dinerbord (Diameter 27 cm, Hoogte 3 cm)
- 6x Diep bord / Slakom (Diameter 18 cm, Hoogte 6 cm)
- 6x Dessertbord (Diameter 20 cm, Hoogte 2 cm)
- Materiaal: Aardewerk (Steengoed)
- Totaal: 18 stuks

Használati utasítás

- Gebruik: Geschikt voor het serveren van voor-, hoofd- en nagerechten voor 6 personen
- Geschikt voor magnetron: Ja
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Geschikt voor oven: Niet aanbevolen
- Geschikt voor vriezer: Niet aanbevolen
- Stapelbaar: Ja, borden zijn stapelbaar dankzij de ronde, vlakke bodem
- Onderhoud: Verwijder etensresten vóór het wassen; gebruik geen schuurmiddelen of staalwol om het glazuur te beschermen

Karbantartási és tisztítási útmutató

- Reinigen: Was aardewerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het oppervlak niet te beschadigen.
- Drogen: Droog het product goed af na het wassen en laat het volledig drogen voordat u het opbergt.
- Opslag: Stapel voorzichtig en gebruik beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of viltjes) om krassen en chips te voorkomen.

Biztonsági utasítások

- Breekbaarheid: Aardewerk kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
- Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe randen en scherven ontstaan. Verwijder gebroken stukken direct en voorzichtig.
- Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud aardewerk direct in een hete oven of het onderdompelen in koud water na verhitting.

Korhatár

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Ártalmatlanítási útmutató

- Gooi gebroken of afgedankt aardewerk bij het restafval. Aardewerk hoort niet in de glasbak.
- Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Figyelmeztetések

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Veszélyekkel kapcsolatos információk

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk van aardewerk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

PT Manual do utilizador: BerlingerHaus Serviesset Mat Crème Rond - 18-Delig / 6 Personen

Título do produto

BerlingerHaus Serviesset Mat Crème Rond - 18-Delig / 6 Personen

Conteúdo do produto

- 6x Dinerbord (Diameter 27 cm, Hoogte 3 cm)
- 6x Diep bord / Slakom (Diameter 18 cm, Hoogte 6 cm)
- 6x Dessertbord (Diameter 20 cm, Hoogte 2 cm)
- Materiaal: Aardewerk (Steengoed)
- Totaal: 18 stuks

Instruções de utilização

- Gebruik: Geschikt voor het serveren van voor-, hoofd- en nagerechten voor 6 personen
- Geschikt voor magnetron: Ja
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Geschikt voor oven: Niet aanbevolen
- Geschikt voor vriezer: Niet aanbevolen
- Stapelbaar: Ja, borden zijn stapelbaar dankzij de ronde, vlakke bodem
- Onderhoud: Verwijder etensresten vóór het wassen; gebruik geen schuurmiddelen of staalwol om het glazuur te beschermen

Instruções de manutenção e limpeza

- Reinigen: Was aardewerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het oppervlak niet te beschadigen.
- Drogen: Droog het product goed af na het wassen en laat het volledig drogen voordat u het opbergt.
- Opslag: Stapel voorzichtig en gebruik beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of viltjes) om krassen en chips te voorkomen.

Instruções de segurança

- Breekbaarheid: Aardewerk kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
- Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe randen en scherven ontstaan. Verwijder gebroken stukken direct en voorzichtig.
- Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud aardewerk direct in een hete oven of het onderdompelen in koud water na verhitting.

Restrições de idade

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instruções de eliminação

- Gooi gebroken of afgedankt aardewerk bij het restafval. Aardewerk hoort niet in de glasbak.
- Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Avisos

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informações sobre perigos

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk van aardewerk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

NO Bruksanvisning: BerlingerHaus Serviesset Mat Crème Rond - 18-Delig / 6 Personen

Produkttitel

BerlingerHaus Serviesset Mat Crème Rond - 18-Delig / 6 Personen

Produktinnhold

- 6x Dinerbord (Diameter 27 cm, Hoogte 3 cm)
- 6x Diep bord / Slakom (Diameter 18 cm, Hoogte 6 cm)
- 6x Dessertbord (Diameter 20 cm, Hoogte 2 cm)
- Materiaal: Aardewerk (Steengoed)
- Totaal: 18 stuks

Bruksanvisning

- Gebruik: Geschikt voor het serveren van voor-, hoofd- en nagerechten voor 6 personen
- Geschikt voor magnetron: Ja
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Geschikt voor oven: Niet aanbevolen
- Geschikt voor vriezer: Niet aanbevolen
- Stapelbaar: Ja, borden zijn stapelbaar dankzij de ronde, vlakke bodem
- Onderhoud: Verwijder etensresten vóór het wassen; gebruik geen schuurmiddelen of staalwol om het glazuur te beschermen

Vedlikeholds- og rengjøringsinstruksjoner

- Reinigen: Was aardewerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het oppervlak niet te beschadigen.
- Drogen: Droog het product goed af na het wassen en laat het volledig drogen voordat u het opbergt.
- Opslag: Stapel voorzichtig en gebruik beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of viltjes) om krassen en chips te voorkomen.

Sikkerhetsinstruksjoner

- Breekbaarheid: Aardewerk kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
- Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe randen en scherven ontstaan. Verwijder gebroken stukken direct en voorzichtig.
- Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud aardewerk direct in een hete oven of het onderdompelen in koud water na verhitting.

Aldersbegrensninger

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Avhendingsinstruksjoner

- Gooi gebroken of afgedankt aardewerk bij het restafval. Aardewerk hoort niet in de glasbak.
- Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informasjon om farer

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk van aardewerk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

RO Manual de utilizare: BerlingerHaus Serviesset Mat Crème Rond - 18-Delig / 6 Personen

Titlul produsului

BerlingerHaus Serviesset Mat Crème Rond - 18-Delig / 6 Personen

Conținutul produsului

- 6x Dinerbord (Diameter 27 cm, Hoogte 3 cm)
- 6x Diep bord / Slakom (Diameter 18 cm, Hoogte 6 cm)
- 6x Dessertbord (Diameter 20 cm, Hoogte 2 cm)
- Materiaal: Aardewerk (Steengoed)
- Totaal: 18 stuks

Instrucțiuni de utilizare

- Gebruik: Geschikt voor het serveren van voor-, hoofd- en nagerechten voor 6 personen
- Geschikt voor magnetron: Ja
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Geschikt voor oven: Niet aanbevolen
- Geschikt voor vriezer: Niet aanbevolen
- Stapelbaar: Ja, borden zijn stapelbaar dankzij de ronde, vlakke bodem
- Onderhoud: Verwijder etensresten vóór het wassen; gebruik geen schuurmiddelen of staalwol om het glazuur te beschermen

Instrucțiuni de întreținere și curățare

- Reinigen: Was aardewerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het oppervlak niet te beschadigen.
- Drogen: Droog het product goed af na het wassen en laat het volledig drogen voordat u het opbergt.
- Opslag: Stapel voorzichtig en gebruik beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of viltjes) om krassen en chips te voorkomen.

Instrucțiuni de siguranță

- Breekbaarheid: Aardewerk kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
- Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe randen en scherven ontstaan. Verwijder gebroken stukken direct en voorzichtig.
- Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud aardewerk direct in een hete oven of het onderdompelen in koud water na verhitting.

Restricții de vârstă

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instrucțiuni de eliminare

- Gooi gebroken of afgedankt aardewerk bij het restafval. Aardewerk hoort niet in de glasbak.
- Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Avertismente

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informații despre pericole

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk van aardewerk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

sv Bruksanvisning: BerlingerHaus Serviset Matt Kräm Rund - 18 Delar / 6 Personer

Produkttitel

BerlingerHaus Serviset Matt Kräm Rund - 18 Delar / 6 Personer

Produktinnehåll

- 6x Middagstallrik (Diameter 27 cm, Höjd 3 cm)
- 6x Djup tallrik / Salladsskål (Diameter 18 cm, Höjd 6 cm)
- 6x Desserttallrik (Diameter 20 cm, Höjd 2 cm)
- Material: Stengods
- Totalt: 18 delar

Användarinstruktioner

- Användning: Lämplig för servering av förrätter, huvudrätter och desserter för 6 personer
- Mikrovågssäker: Ja
- Diskmaskinssäker: Ja
- Ugnsäker: Rekommenderas ej
- Frysskåpsäker: Rekommenderas ej
- Staplingsbar: Ja, tallrikarna kan staplas tack vare den runda, plana basen
- Skötsel: Ta bort matrester innan diskning; använd inte slipmedel eller ståldynor för att skydda glasuren

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska lergodset med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Undvik slipande rengöringsmedel eller stålull för att inte skada ytan.
- Torkning: Torka av ordentligt efter diskning och låt torka helt innan förvaring.
- Förvaring: Stapla försiktigt och använd skyddande mellanskikt (t.ex. en kökshandduk eller filtunderlägg) för att förhindra repor och flagnings.

Säkerhetsinstruktioner

- Skörhet: Lergods kan gå sönder eller flisa sig vid fall eller stöt. Hantera varsamt.
- Vassa kanter: Vid brott kan vassa kanter och skärvor uppstå. Ta bort trasiga delar omedelbart och försiktigt.
- Termisk chock: Undvik snabba temperaturväxlingar, t.ex. att placera kallt lergods direkt i en het ugn eller att sänka ner det i kallt vatten efter uppvärmning.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under vuxens överinseende.

Avfallsinstruktioner

- Kasserat eller trasigt lergods slängs i restavfallet. Lergods ska inte läggas i glasåtervinningen.
- Förpackningsmaterial sorteras och kasseras i enlighet med lokala återvinningsregler.

Varningar

- **P102:** Förvaras utom räckhåll för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner före användning.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Risk för skärsår vid brott av lergods.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.